

# استبدال سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن وأثره على الصندوق: أسئلة متكررة

### المحتويات

2	أو لا - معلومات أساسية عن استبدال سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن
2	1 - لماذا يتوقف سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن ومتى؟
3	2 - ما هو السعر المرجعي البديل الذي سيحل محل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي
3	3 - أين ومتى سيُنشر السعر المرجعي الجديد؟
3	4 - ما سبب اختيار سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة ليحل محل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن؟
4	5 - ما أهمية الانتقال من سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدو لار الأمريكي بالنسبة للمقترضين؟
4	ثانيا - الجوانب التقنية لسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة
	6 ـ ما هو الفرق بين سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدو لار الأمريكي وسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة
4	واحدة؟
	7 - بالنظر إلى أن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة هو سعر يومي لليلة واحدة، كيف يمكن استخدام هذا السعر
5	لتحديد الفائدة لمدة أطول، أي ستة أشهر على سبيل المثال؟
	8 - هل هناك سعر استشرافي لأجل على أساس سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة على غرار سعر الفائدة السائد
5	بين مصارف لندن بالدو لار الأمريكي ؟
	9 - هل سيُقدّم الصندوق أيضا سعرا لأجل على أساس سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة، والذي قد يكون سعرا
6	استشر افيا و هل سيستبدل السعر اليومي المركب إذا فعلت ذلك مؤسسات التمويل الإنمائي الأخرى؟
6	ثالثًا - الجدول الزمني وأثر الانتقال على تسعير القروض في الصندوق
6	10 - ما هي أنواع القروض المتأثرة باستبدال سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن؟
6	11 - ما هو الجدول الزمني للانتقال إلى سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة في الصندوق؟
6	12 - هل سيكون هناك هيكل جديد لتسعير القروض العادية الحالية في الصندوق؟
(	13 - ما هي عناصر التسعير التي ستُستخدم في قروض الصندوق العادية بعد التحول عن سعر الفائدة السائد بين مصارف
7	لندن؟
10	<u> </u>
1(	
10	
1(	16 - هل سيلزم تغيير اتفاقيات القروض؟
	17 - هل سيكون للمقتر ضين خيار الانسحاب بسبب الانتقال من سعر الفائدة السائد بين مصار ف لندن إلى سعر الفائدة
	المؤمن على التمويل لليلة واحدة؟
	خامسا - إصدار الفواتير
	18 - هل سنتغيّر دورة إصدار الفواتير؟
	19 - هل ستتغيّر تواريخ إصدار الفواتير؟
	20 - هل ستتغيّر بيانات الفواتير؟
	21 - ما هي الفائدة المستحقة أيام العطل وكيف سيجري تمثيلها في بيانات الفواتير؟
	22 - فيما يتعلق بعمليات الاقتراض السيادية، يتيح الصندوق حاليا 30 يوما لتسوية الفواتير . هل سيستمر العمل بهذه المدة
	are a second of the second of
	23 - متى سيعرف المقترضون قيمة الفائدة عن فترة معيّنة؟
	سادسا ـ نشر أسعار الفائدة
- 1	74 - ما الذي سنغير في طريقه بشر الصيدة في لاسعار الفائدة :

# استبدال سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن وأثره على الصندوق: أسئلة متكررة

## أولا - معلومات أساسية عن استبدال سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن

### 1 - لماذا يتوقف سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن ومتى؟

سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن هو معيار لسعر الفائدة تديره مؤسسة . Intercontinental Exchange Benchmark Administration وهذا السعر هو السعر المعياري الأكثر استخداما ويشار إليه في كثير من الأحيان في وثائق القروض والسندات والمشتقات عند حساب مدفو عات الفائدة على تلك المنتجات.

وثارت في عام 2008 شكوك حول سلامة سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن عندما اتهمت عدة مصارف مساهمة في حساب ذلك السعر بالتواطؤ للتلاعب بسعر الفائدة.

وفي عام 2014، نشر مجلس الاستقرار المالي تقريرا أوضح فيه أن المعايير المرجعية، مثل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن ينبغي أن تكون قائمة إلى أقصى حد ممكن على المعاملات الفعلية. ولذلك أُدخلت بعض التغييرات على طريقة حساب هذا السعر وفقا لتلك التوصية. غير أنه بالنظر إلى أن هناك الآن عدد أقل من المصارف التي يُقرض كل منها للآخر بدون ضمانات، يحسب سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن في كثير من الأحيان بالرجوع إلى "حكم الخبراء" في مجموعة المصارف الكبرى (أي ما ترى تلك المصارف أنه تقدير لمقدار تكلفة اقتراضها من المصارف الأخرى).

وفي يوليو/تموز 2017، أعانت هيئة السلوك المالي في المملكة المتحدة، وهي الجهة التنظيمية المسؤولة عن سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن، أن السوق الأساسية التي يسعى ذلك السعر إلى قياسها (الإقراض غير المضمون بين المصارف) لم يعد نشطا بالقدر الكافي على الرغم من الجهود المبذولة لجعل هذا السعر مستندا بصورة أقوى إلى المعاملات. ونتيجة لذلك، على الرغم من أن مجموعة المصارف الكبرى وافقت على مواصلة تطبيق سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن لحين نهاية على المالوك المالى لن تجبر المصارف على تطبيق هذا السعر بعد ذلك التاريخ. وباختصار:

- ستتوقف فور النشر في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 جميع الإعدادات الخاصة بسعر الفائدة السائد بين مصارف لندن للجنيه الاسترليني واليورو والفرنك السويسري والين الياباني، والإعدادات الخاصة بسعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى أسبوع واحد وعلى مدى شهرين.
- ستتوقف فور النشر في 30 يونيو/حزيران 2023 جميع الإعدادات المتبقية لسعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي، بما في ذلك سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر، وهو سعر الفائدة المرجعي السائد في السوق الذي يطبقه الصندوق على قروضه.

وبدأ التوقف تدريجيا عن تطبيق سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بعد الإعلان الذي أصدرته هيئة السلوك المالي. ومنذ عام 2017، تحث الجهات التنظيمية المشاركين في الأسواق العالمية على التخطيط لوقف تطبيق سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بحلول نهاية عام 2021 وشجعتهم على الانتقال من هذا السعر إلى أسعار بديلة "خالية من المخاطر".

و على الرغم من تمديد التعامل ببعض أسعار الفائدة السائدة بين مصارف لندن الدولار الأمريكي حتى 30 يونيو/حزيران 2023، تقضي توجيهات المنظمين في الولايات المتحدة والمملكة المتحدة بعدم جواز استخدام سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن في العقود الجديدة بعد عام 2021 إلا في ظروف محدودة.

ومن الاستثناءات المهمة للغاية سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية الذي أدخلت إصلاحات عليه ومن المتوقع أن يظل مستخدما في الوقت الحالي كسعر معياري. ولا يزال غير معروف ما إذا كان سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية سيستبدل بسعر خالٍ من المخاطر في مرحلة ما.

وحُدّدت أسعار مرجعية بديلة لسعر الفائدة السائد بين مصارف لندن لجميع إعداداته الخاصة بالدولار الأمريكي واليورو والجنيه الاسترليني والفرنك السويسري والين الياباني كما هو وارد في الجدول 1.

الجدول 1 لمعيارية الحالية وأسعارها المرجعية البديلة الجديدة

طبيعة الانتقال	هل يستند السعر إلى المعاملات القعلية؟	الجهة المسؤولة عن إدارة السعر	السعر المرجعي البديل	السعر المرجعي الحالي	العملة	यंग
الاستبدال بحلول ديسمبر/كاتون الأول 2021 لمدة أسوع واحد وشهرين اتتين الاستبدال بحلول يونيو/حزيران 2023 لجمنع القترات الأخرى	لعم	مصرف الاحتياطي الإتحادي في نيويورك	سحر التمويل المؤمن على التمويل لليلة واحدة	سعر القائدة على معاملات الدولار الأمريكي بين مصارف لندن	دولار الولايات المتحدة الأمريكية	
الاستبدال بحلول عام 2021	لعم	البنك المركزي الأوروبى	سحر اليورو القصير الأجل	متوسط مؤشر اليورو على أساس يومي	llara.	3,00
أنخلت إمبلاحات عليه	<sub>جزئي</sub> اً	المعهد الأوروبي لأسواق المال**	سعر الفائدة على معاملات اليورو بين المصارف الأوروبية باستخدام المنهجية الهجينة الجديدة	سعر الفائدة على معاملات اليورو بين المصارف الأوروبية	اليورو	****
الاستندال بحلول عام 2021	لعم	مصرف إنكلثرا	متوسط مؤشر الجنيه الاستراليني البلة واحدة	سعر الفائدة على معاملات الجنيه الاسترايتي بين مصارف لندن	الجنيه الاسترليني	
الاستيدال بحلول عام 2021	لعم	مصرف اليابان	متوسط سعر الفائدة في طوكيو لليلة واحدة	سعر الفائدة على معاملات الين الياباني بين مصارف لندن	الين الياباتي	
الاستيدال بحلول عام 2021	لعم	(شركة SIX Financial Information AG السويسرية للمطومات المالية)	متوسط سعر الفائدة السويسري للبلة واحدة	سعر القائدة على معاملات الفرتك السويسري بين مصارف لندن	الفرنك السويسري	+

### 2 - ما هو السعر المرجعي البديل الذي سيحل محل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي

اختارت لجنة الأسعار المرجعية البديلة في عام 2017 سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة ليحل محل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي.

وهذا السعر هو سعر مضمون لليلة واحدة. ويحدد سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة على أساس التكاليف الفعلية للمعاملات في سوق إعادة الشراء لليلة واحدة.

### 3 - أين ومتى سيئشر السعر المرجعي الجديد؟

بالنظر إلى أن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة هو سعر مرجعي يومي فإن Federal Reserve Bank (New York Fed) في نيويورك ينشر سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة الخاص بيوم العمل السابق في موقعه الشبكي في حوالي الساعة الثامنة صباحا بالتوقيت الصيفي لشرق الولايات المتحدة في كل يوم ملك. وتتاح البيانات في الموقع الشبكي التالي: https://www.newyorkfed.org/markets/reference-rates/sofr.

4 - ما سبب اختيار سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة ليحل محل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن؟

يفي سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة بالمتطلبات التالية للتنظيم المعياري الدولي:

- (1) الجودة المعيارية: يتميّز سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة بسيولته العالية ويشمل أحجاما كبيرة ويتسم بمرونته الكبيرة.
  - (2) الجودة المنهجية: يتسم سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة بالشفافية، والبيانات متاحة دائما.
- (3) المساءلة والحوكمة: يستخدم سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة عمليات وهياكل حوكمة متوافقة مع مبادئ المنظمة الدولية لهيئات الأوراق المالية. وهذا السعر يُقدمه مصرف New York Fed منفعة عامة.

### 5 - ما أهمية الانتقال من سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي بالنسبة للمقترضين؟

سيؤثر هذا الانتقال على جميع المشاركين في السوق، بما يشمل الصندوق والمقترضين منه، من الناحيتين التشغيلية والمالية. ومنذ الإعلان عن التوقف عن استخدام سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي، وجِبَ على المؤسسات التي لديها منتجات مالية مرتبطة بسعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي أن تستعد للتحول إلى سعر مرجعي بديل.

وحتى إذا كانت اتفاقيات قروض الصندوق تُشير إلى السعر المرجعي العام الذي يطبقه الصندوق، يستخدم الصندوق في قروضه العادية المقومة بالدولار الأمريكي سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر. وتستند الفائدة المطبقة على المقترضين إلى السعر المرجعي بالإضافة إلى هامش متغير أو ثابت (بما في ذلك علاوة استحقاق). وفي ظل توقف استخدام سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر، سيستخدم الصندوق سعر الفائدة اليومي المركب المؤمن على التمويل لليلة واحدة كسعر مرجعي جديد.

### ثانيا \_ الجوانب التقنية لسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة

# 6 - ما هو الفرق بين سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي وسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة و احدة؟

على الرغم من أن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة وسعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي يعبران عن تكاليف الاقتراض القصير الأجل فإن بينهما فروقا رئيسية. والفرق الأول هو أن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة يعتمد كليا على بيانات المعاملات، بينما يستند سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي في جانب منه إلى "تقدير الخبراء" بشأن بيانات السوق.

وثانيا، لا يتاح حتى الأن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة إلا كسعر يومي (أي سعر فائدة لليلة واحدة) في حين أن سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي يعرض بأسعار فائدة متفاوتة لفترات آجلة تتراوح بين يوم واحد وسنة واحدة.

وثالثا، في حين أن سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي هو سعر فائدة استشرافي معروف في بداية فترة احتساب الفائدة، فإن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة هو سعر فائدة استرجاعي لا يعرف إلا في نهاية الفترة. وعلى وجه التحديد، ينشر مصرف New York Fed هذا السعر عن يوم العمل السابق في موقعه الشبكي في حوالي الساعة الثامنة صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة في يوم العمل التالي.

وأخيرا، يشمل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي عنصرا مرتبطا بمخاطر الائتمان ويُشكل جزءا لا يتجزأ من السعر لأنه يمثل التكلفة غير المضمونة للاقتراض الذي يجريه المصرف. وعلى النقيض من ذلك، فإن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة هو سعر خال من المخاطر لأنه يستند إلى التداولات بين المصارف وتغطيه معاملات التمويل المضمونة بسندات الخزانة الأمريكية. ويوضح الشكل 1 الفروق بين سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي وسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة.

الشكل 1

التحول عن سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن - الفروق بين سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي وسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة



7 - بالنظر إلى أن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة هو سعر يومي لليلة واحدة، كيف يمكن استخدام هذا السعر لتحديد الفائدة لمدة أطول، أي ستة أشهر على سبيل المثال؟

وفقا لممارسات السوق، سيركب سعر الفائدة اليومي المؤمن على التمويل لليلة واحدة يوميا في شكل متأخرات. ويمثل تركيب المتأخرات منهجية تحسب القيم اليومية لسعر الفائدة لليلة واحدة طوال فترة الأجل ذي الصلة.

وبالنظر إلى أن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة هو سعر فائدة استرجاعي فليس من الممكن معرفة سعر الفائدة المطبق في بداية فترة احتساب الفائدة.

8 - هل هناك سعر استشرافي لأجل على أساس سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة على غرار سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي ؟

السعر لأجل هو سعر يُشير إلى سعر الفائدة المطبقة لمدة زمنية أطول تصل على سبيل المثال إلى شهر واحد أو ستة أشهر. ويمثل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن على مدى 6 أشهر سعرا لأجل محدد، وأما سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة أخذ في لليلة واحدة فهو سعر فائدة يومي لليلة واحدة. ولا يزال استخدام سعر الفائدة المؤمن لأجل على التمويل لليلة واحدة آخذ في التطور في السوق. وسيواصل الصندوق رصد آخر تطورات السوق وسيبقي المقترضين على اطلاع بآخر المستجدات.

# 9 - هل سيُقدّم الصندوق أيضا سعرا لأجل على أساس سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة، والذي قد يكون سعرا استشرافيا وهل سيستبدل السعر اليومي المركب إذا فعلت ذلك مؤسسات التمويل الإنمائي الأخرى؟

لا يُخطط الصندوق حاليا إلا لتقديم منتجات مرتبطة بسعر الفائدة المؤمن المركب اليومي على التمويل لليلة واحدة وليست لديه أي خطط لإصدار منتجات مرتبطة بسعر فائدة مؤمن على التمويل لليلة واحدة لأجل.

وإذا كان هناك طلب من المقترضين من الصندوق وحُددت الأجال بطريقة جيدة، ربما يمكن للصندوق أن يأخذ في الاعتبار تقديم قروض مرتبطة بسعر الأجل على أساس سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة.

# ثالثا - الجدول الزمني وأثر الانتقال على تسعير القروض في الصندوق 10 - ما هي أنواع القروض المتأثرة باستبدال سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن؟

قروض الصندوق العادية المقوّمة بالدولار الأمريكي وحقوق السحب الخاصة هي فقط القروض المتأثرة باستبدال سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن. وأما قروض الصندوق العادية المقومة باليورو فلا يؤثر عليها ذلك.

كما لا تتأثر القروض المقدمة بشروط مختلطة وشروط تيسيرية للغاية وشروط فائقة التيسير.

### 11 - ما هو الجدول الزمني للانتقال إلى سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة في الصندوق؟

اعتبارا من 1 أبريل/نيسان 2022 فصاعدا، سيتغيّر السعر المرجعي السائد في السوق بالنسبة لجميع القروض العادية الجديدة والحالية المقوّمة بالدو لار الأمريكي وحقوق السحب الخاصة ذات الهوامش المتغيرة والثابتة. والسبب في ذلك هو أن الصندوق سيبدأ في استخدام السعر اليومي المركب بدلا من سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدو لار الأمريكي على مدى 6 أشهر في حالة القروض المقوّمة بالدو لار الأمريكي وبدلا من سعر الفائدة على معاملات حقوق السحب الخاصة بين مصارف لندن على مدى 6 أشهر في حالة القروض المقوّمة بحقوق السحب الخاصة.

### 12 - هل سيكون هناك هيكل جديد لتسعير القروض العادية الحالية في الصندوق؟

سيستمر العمل بهيكل التسعير الحالى للقروض العادية.

وسيواصل الصندوق تطبيق عناصر قروض البنك الدولي للإنشاء والتعمير، وتحديدا هامش التمويل والهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير.

وفيما يتعلق بالقروض العادية الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019، سيواصل الصندوق تطبيق علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير وتسويتها للبلدان من الفئة ألف التي تتراوح آجال استحقاقها بين 18 و20 سنة وفقا للممارسة المعمول بها حاليا.

وفيما يتعلق بالقروض الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، سيواصل الصندوق تطبيق علاوة الاستحقاق المستخدمة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير وتصنيفاته لفئات البلدان (ألف وباء وجيم ودال) ومتوسط آجال الاستحقاق المتراوحة بين 8 سنوات و 20 سنة المطبقة لديه وفقا الممارسة المعمول بها حاليا.

وفيما يتعلق بالقروض العادية الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2019، سيطبق الصندوق علاوة استحقاق خاصة به على أساس تصنيفه الجديد لفئات البلدان. وسيطبق ذلك اعتبارا من 1 يناير/كانون الثاني 2022، رهنا بموافقة المجلس التنفيذي ومصادقة مجلس المحافظين في فير اير/شباط 2022. وهذا الجانب منفصل عن مسألة التحول عن سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن.

الشكل 2

عناصر تسعير القروض – مثال على القروض العادية المقومة بالدولار الأمريكي ذات الهوامش المتغيرة الموافق عليها اعتبارا من 1 أبريل/نيسان 2022

متغير على أساس السوق	سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن على مدى 6 أشهر	سعر يومي مركب على أساس سعر الفائدة المؤمن على النمويل لليلة واحدة
متغير على أساس البنك الدولي للإنشاء والتعمير	تكلفة التمويل المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير محسوبة على سعر الفائدة على المعاملات بين مصارف لندن	تكلفة التمويل المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير محسوبة على السعر المؤمن على التمويل لليلة واحدة
<b>ثاب</b> ت	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير
ثابت	علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	علاوة الاستحقاق المطبقة في الصندوق

13 - ما هي عناصر التسعير التي ستُستخدم في قروض الصندوق العادية بعد التحول عن سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن؟

(يرجى الرجوع إلى اللمحة العامة المفصلة لجميع عناصر التسعير في الملحق الأول).

(1) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة بالدولار الأمريكي والموافق عليها قبل عام 2019

سيُستبدل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر بسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة. وستبقى جميع عناصر التمويل على حالها دون تغيير.

(2) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة بالدولار الأمريكي والموافق عليها بين يناير/كانون الثاني 2019 ويسمبر/كانون الأول 2021

سيُستبدل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر بسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة. وستبقى جميع عناصر التسعير على حالها دون تغيير.

(3) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة بالدولار الأمريكي والموافق عليها بعد يناير/كانون الثاني 2022

سيستبدل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر بسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة، وستُستبدل فئات البلدان و علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير بفئات البلدان و علاوة الاستحقاق الخاصة بالصندوق رهنا بموافقة المجلس التنفيذي ومصادقة مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2022.

(4) القروض العادية ذات الهوامش الثابتة المقوّمة بالدولار الأمريكي والموافق عليها قبل يناير/كانون الثاني 2019

لا يوجد في حافظة قروض الصندوق أي قروض عادية ذات هوامش ثابتة مقوّمة بالدولار الأمريكي وموافق عليها قبل يناير/كانون الثاني 2019.

# (5) القروض المعادية ذات المهوامش الثابتة المقوّمة بالدولار الأمريكي والموافق عليها بين يناير/كانون الثاني 2019 ويسمبر/كانون الأول 2021

فيما يتعلق بالقروض الحالية ذات الهوامش الثابتة، سيُستبدل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر بسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة بالإضافة إلى هامش التسوية الموصى به من لجنة الأسعار المرجعية البديلة. وتبلغ هذه القيمة 0.42826 في المائة أ. وستبقى جميع عناصر التسعير على حالها دون تغيير.

(6) القروض العادية ذات الهوامش الثابتة المقوّمة بالدولار الأمريكي والموافق عليها اعتبارا من يناير/كانون الثاني 2022

جرى تعليق هذا المنتج رهنا بموافقة المجلس التنفيذي ومصادقة مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2022.

### (7) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة باليورو والموافق عليها قبل يناير/كانون الثاني 2019

تُسعَر قروض الصندوق العادية المقوّمة باليورو على أساس السعر السائد بين المصارف الأوروبية على مدى 6 أشهر والذي لم يتوقف استخدامه. وبالنظر إلى أن الصندوق سيستخدم تكلفة التمويل باليورو المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير وحيث إن تكلفة التمويل بالدولار الأمريكي، يمكن أن يتسبب هذا الفصل في تقلبات أولية في سعر الإقراض باليورو في يناير/كانون الثاني 2022 (أي انخفاض في سعر الفائدة المطبقة على القروض المقوّمة باليورو). وستبقى جميع عناصر التسعير على حالها دون تغيير.

# (8) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة باليورو والموافق عليها بين يناير/كانون الثاني 2019 ويسمبر/كانون الأول 2021

تُسعَّر قروض الصندوق العادية المقوّمة باليورو على أساس سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر والذي لم يتوقف استخدامه. وبالنظر إلى أن الصندوق سيستخدم تكلفة التمويل الخاصة بالبنك الدولي للإنشاء والتعمير وحيث إن تكلفة التمويل باليورو أقل حاليا من تكلفة التمويل بالدولار الأمريكي، يمكن أن يتسبب هذا الفصل في تقلبات أولية في سعر الإقراض باليورو في يناير/كانون الثاني 2022 (أي انخفاض في سعر الفائدة المطبقة على القروض المقوّمة باليورو). وستبقى جميع عناصر التسعير على حالها دون تغيير.

### (9) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة باليورو والموافق عليها بعد يناير/كانون الثاني 2022

تُسعر قروض الصندوق العادية المقوّمة باليورو على أساس سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر والذي لم يتوقف استخدامه. وسيواصل الصندوق استخدام تكلفة التمويل المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير على سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر. وبالنظر إلى أن تكلفة التمويل باليورو في البنك الدولي للإنشاء والتعمير أقل حاليا من تكلفة التمويل بالدولار الأمريكي، يمكن أن يتسبب هذا الفصل في تقلبات أوّلية في سعر الإقراض باليورو في يناير/كانون الثاني 2022 (أي تراجع في سعر الفائدة المطبقة على القروض المقوّمة باليورو). ورهنا بموافقة المجلس التنفيذي ومصادقة مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2022، ستُستبدل فئات البلدان و علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير بفئات البلدان و علاوة الاستحقاق الخاصة بالصندوق.

8

<sup>.</sup>https://www.newyorkfed.org/medialibrary/Microsites/arrc/files/2021/arrc-supplemental-hardwired-recommendation <sup>1</sup>

- (10) القروض العادية ذات الهوامش الثابتة المقومة باليورو والموافق عليها قبل يناير/كانون الثاني 2019 لم يوافق الصندوق على أي قروض ذات هوامش ثابتة مقومة باليورو قبل يناير/كانون الثاني 2019.
- (11) القروض العادية ذات الهوامش الثابتة المقوّمة باليورو والموافق عليها بين يناير/كانون الثاني 2019 وديسمبر/كانون الأول 2021

تُسعر قروض الصندوق العادية المقوّمة باليورو على أساس سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر والذي لم يتوقف استخدامه. وسيواصل الصندوق استخدام تكلفة التمويل المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير على سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر. وستبقى جميع عناصر التسعير على حالها دون تغيير.

(12) القروض العادية ذات الهوامش الثابتة المقوّمة باليورو والموافق عليها بعد عام 2022

سيعلق هذا المنتج رهنا بموافقة المجلس التنفيذي ومصادقة مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2022.

(13) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة بحقوق السحب الخاصة والموافق عليها قبل عام 2019

سيبقى السعر المرجعي السائد في السوق متوسطا مرجحا للأسعار المرجعية السائدة في السوق لعملات حقوق السحب الخاصة الخمس - الدولار الأمريكي، واليورو، والجنيه الاسترليني، والين الياباني، واليوان الصيني. وسيُطبق هامش التسوية الموصى به من لجنة الأسعار المرجعية البديلة والجمعية الدولية للمبادلات والمشتقات على الأسعار المرجعية السائدة في السوق للدولار الأمريكي والجنيه الاسترليني والين الياباني لمراعاة توقف استخدام سعر الفائدة السائد بالدولار الأمريكي بين مصارف لندن بالجنيه الاسترليني، وسعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالين الياباني  $\xi$ . وستبقى جميع عناصر التسعير على حالها دون تغيير.

(14) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة بحقوق السحب الخاصة والموافق عليها بين يناير/كانون الثاني 2019 وديسمبر/كانون الأول 2021

لم يوافق الصندوق على أي قروض مقومة بحقوق السحب الخاصة بعد 1 يناير/كانون الثاني 2019 ولذلك لن يكون هناك أي أثر.

(15) القروض العادية ذات الهوامش المتغيرة المقوّمة بحقوق السحب الخاصة والموافق عليها بعد يناير/كانون الثاني 2022

سيُعلق هذا المنتج رهنا بموافقة المجلس التنفيذي ومصادقة مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2022.

(16) القروض العادية ذات الهوامش الثابتة المقومة بحقوق السحب الخاصة

لم يوافق الصندوق على أي قروض ذات هوامش ثابتة مقومة بحقوق السحب الخاص. واعتبارا من 1 يناير/كانون الثاني 2022، ورهنا بموافقة المجلس التنفيذي ومصادقة مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2022، سيبعلق تقديم قروض عادية بحقوق السحب الخاصة. ولا يتوقع بالتالي أي أثر.

<sup>.</sup>International Swaps and Derivatives Association <sup>2</sup>

<sup>.</sup>IBOR-Fallbacks-LIBOR-Cessation Announcement 20210305.pdf (bbhub.io) <sup>3</sup>

### 14 هل سيكون السعر الشامل بالدولار الأمريكي أعلى؟

يعتمد تسعير القروض في الصندوق على تكلفة التمويل في البنك الدولي للإنشاء والتعمير ويشمل تسوية للهامش لجعل تكلفة القروض للمقترضين محايدة اقتصاديا بعد الانتقال إلى سعر الفائدة المؤمّن على التمويل لليلة واحدة. ولذلك، من غير المتوقع أن يكون السعر الشامل بالدولار الأمريكي مختلفا كثيرا عن السعر الحالي.

### 15 - هل سيكون السعر الشامل باليورو أعلى?

يعتمد تسعير القروض في الصندوق على تكلفة التمويل في البنك الدولي للإنشاء والتعمير، ويشمل تسوية للهامش لجعل تكلفة القروض للمقترضين محايدة اقتصاديا بعد الانتقال إلى سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة. وبناءً على مؤشرات البنك الدولي للإنشاء والتعمير (انظر السؤال 13، 7 إلى 9)، من المتوقع أن يكون السعر الشامل باليورو أقل من السعر بالدولار الأمريكي.

### رابعا ـ الجوانب القانونية

### 16 - هل سيلزم تغيير اتفاقيات القروض؟

لن تكون هناك حاجة إلى تغييرها لأن اتفاقيات القروض في الصندوق تتضمن إشارة عامة إلى "سعر الفائدة المرجعي المستخدم في الصندوق"، وبالتالي فإن التعديلات على اتفاقيات القروض ليست ضرورية. وسيرسل الصندوق على أية حال إشعارات مسبقة إلى المقترضين يُخطرهم فيها باستبدال السعر المرجعي.

# 17 - هل سيكون للمقترضين خيار الانسحاب بسبب الانتقال من سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن إلى سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة؟

لا تزال السياسات الحالية المتعلقة بالسداد المبكر والسداد الطوعي سارية. ولن يجري العمل بأي آلية للانسحاب لمجرد التحول إلى سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة.

### خامسا \_ إصدار الفواتير

### 18 - هل ستتغيّر دورة إصدار الفواتير؟

ستظل دورة إصدار الفواتير بدون تغيير. وسيواصل الصندوق إصدار الفواتير كل ستة أشهر بأثر رجعي. والصندوق في وضع يسمح له بتركيب جميع أسعار الفائدة المؤمنة اليومية على التمويل لليلة واحدة بشكل صحيح وإصدار الفواتير على أساس هذه الأسعار.

### 19 - هل ستتغيّر تواريخ إصدار الفواتير؟

لا، لن تتغير تواريخ إصدار الفواتير.

### 20 - هل ستتغيّر بيانات الفواتير؟

ستبقى بيانات الفواتير كما هي. ووفقا للسؤال 24 أدناه، وبالنسبة لبيانات الفواتير الصادرة بعد 1 أبريل/نيسان 2022 للقروض المقدمة بشروط عادية، لن ينشر الصندوق سعر الفائدة الشامل في بداية الفصل، لأن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة سيمثل تغييرا لاحقا في السعر. وفي بداية كل فصل، سينشر الصندوق الهامش الإجمالي المُطبق على السعر المرجعي

السائد في السوق لكل نوع من أنواع القروض العادية بحسب عملتها، وسينشرها في موقعه الشبكي: Financial products and financing terms (ifad.org). ويرجى الاطلاع على عينة من بيانات الفواتير في الذيل.

### 21 - ما هي الفائدة المستحقة أيام العطل وكيف سيجري تمثيلها في بيانات الفواتير؟

لن يطرأ أي تغيير على تمثيل الفائدة المستحقة في بيانات الفواتير في أيام العُطل. وسيكون سعر الفائدة المطبق في هذه الأيام هو نفس السعر المتاح في نُظم الصندوق في ذلك الوقت والذي يمكن أن يكون مستندا إلى سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة عن يوم العمل السابق أو ما قبله.

# 22 - فيما يتعلق بعمليات الاقتراض السيادية، يتيح الصندوق حاليا 30 يوما لتسوية الفواتير. هل سيستمر العمل بهذه المدة؟

نعم، ستبقى مدة 30 يوما سارية لتسوية الفواتير.

### 23 - متى سيعرف المقترضون قيمة الفائدة عن فترة معيّنة؟

سيعرف المقترضون قيمة الفائدة وفقا للممارسات المعمول بها في نهاية فترة إصدار الفواتير.

### سادسا \_ نشر أسعار الفائدة

### 24 - ما الذي سيتغيّر في طريقة نشر الصندوق لأسعار الفائدة؟

حتى 31 مارس/آذار 2022، سينشر الصندوق سعر الفائدة الشامل على القروض العادية في بداية كل فصل في موقعه الشبكي.

واعتبارا من 1 أبريل/نيسان 2022، لن ينشر الصندوق أي سعر شامل في بداية الفصل نظرا لأن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة يُحدد لاحقا.

وفي بداية كل فصل، ينشر الصندوق الهامش الفصلي المحسوب على سعر الفائدة المركب اليومي للتمويل لليلة واحدة المؤلف من: (1) تكلفة التمويل، و(2) الهامش التعاقدي، و(3) علاوات الاستحقاق في بداية كل فصل، وسينشر ذلك في موقعه الشبكي : Financial products and financing terms (ifad.org).

لأي معلومات إضافية يرجى الاتصال على هذا العنوان:

funding@ifad.org

LT FT@ifad.org

### الملحق الأول ـ موجز عناصر تسعير قروض الصندوق قبل الانتقال وبعده

القروض المقوّمة بالدولار الأمريكي ذات الهوامش المتغيرة (السؤال 13، من 1 إلى 3)				
المستقبلي: من 1 أبريل/نيسان 2022	الحالي			
سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة (المركب يوميا)	سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر	هامش متغیّر		
الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	هامش ثابت		
تكلفة التمويل الفعلية في البنك الدولي للإنشاء والتعمير محسوبة على سعر القائدة على التمويل لليلة واحدة	تكلفة التمويل الفعلي في البنك الدولي للإنشاء والتعمير محسوبة على سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر	هامش متغیّر		
القروض الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير للبلدان من الفئة ألف (متوسط أجل الاستحقاق بين 18 و20 سنة) القروض الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و31 ديسمبر/كانون الأول 2021: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير بحسب فئة البلدان (ألف أو باء أو جيم أو دال) ومتوسط أجل الاستحقاق (من 8 سنوات إلى 16 ومنة) القروض الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022: علاوة الاستحقاق البلد (1) علاوة الاستحقاق المطبقة في الصندوق بحسب فئة البلد (1) علاوة 15، 4) ومتوسط أجل الاستحقاق (بين 8 سنوات و20 سنة)	القروض الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019: فئة البلدان ألف المستفيدة من علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير (متوسط أجل السداد بين 18 و20 سنة) القروض الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2019: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير بحسب فئة البلد (ألف أو باء أو جيم أو دال) ومتوسط أجل الاستحقاق (بين 8 سنوات و 20 سنة)	هامش ثابت		

القروض المقوّمة بالدولار الأمريكي ذات الهوامش الثابتة (السوّال 13، من 4 إلى 6)				
المستقبلي: من 1 أبريل/نيسان 2022				
سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة (المركب يوميا)	سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي	a 1.		
+ 42.8 نقطة أساس	علی مدی 6 أشهر	هامش متغیّر		
الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء	هامش ثابت		
الهامس التعادي المطبق في البلت الدولي للإلساء والتعمير	والتعمير	هامش تابت		
تكلفة التمويل المتوقعة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	تكلفة التمويل المتوقعة في البنك الدولي للإنشاء			
محسوبة على سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار	والتعمير محسوبة على سعر الفائدة السائد بين مصارف	هامش ثابت		
الأمريكي على مدى 6 أشهر	لندن بالدو لار الأمريكي على مدى 6 أشهر			
علاوة مخاطر السوق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء	علاوة مخاطر السوق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء	ه ۱ شار ش		
والتعمير	والتعمير	هامش ثابت		

الهوامش الثابتة (السؤال 13، من 4 إلى 6)	القروض المقوّمة بالدولار الأمريكي ذات الهوامش الثابتة (السوال 13، من 4 إلى 6)					
المستقبلي: من 1 أبريل/نيسان 2022	الحالي					
لم يوافق الصندوق على أي قروض ذات هوامش ثابتة مقوّمة						
بالدولار الأمريكي قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019						
القروض الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و31						
ديسمبر/كانون الأول 2021: علاوة الاستحقاق المطبقة في	علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء					
البنك الدولي للإنشاء والتعمير بحسب فئة البلد (ألف أو باء أو	والتعمير بحسب فئة البلد (ألف أو باء أو جيم أو دال)					
جيم أو دال) ومتوسط أجل الاستحقاق (من 8 سنوات إلى 20	ومتوسط أجل الاستحقاق (من 8 سنوات إلى 20 سنة)					
سنة)						
القروض الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022:						
المنتج معلق						

	القروض المقوّمة باليورو ذات الهوامث	ں المتغيرة (السوال 13، من 7 إلى 9)
	الحالي	المستقبلي
هامش متغير	سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر	سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر
هامش ثابت	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير تكلفة التمويل الفعلى المطبقة في البنك الدولي للإنشاء	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير تكلفة التمويل الفعلى المطبقة في البنك الدولي للإنشاء
هامش متغير	والتعمير محسوبة على سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر*	والتعمير محسوبة على سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر*
هامش ثابت	القروض الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير للبلدان من الفئة ألف (متوسط أجل الاستحقاق من 18 إلى 20 سنة) القروض الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2019: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير بحسب فئة البلد (ألف أو باء أو جيم أو دال) ومتوسط أجل الاستحقاق (من 8 سنوات إلى 20 سنة)	القروض الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير للبدان من الفئة ألف (متوسط أجل الاستحقاق من 18 إلى 20 سنة) القروض الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و 13 ديسمبر/كانون الأول 2021: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير بحسب فئة البلد (ألف أو باء أو جيم أو دال) ومتوسط أجل الاستحقاق (من 8 سنوات إلى 20 سنة) القروض الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022: علاوة الاستحقاق المطبقة في الصندوق بحسب فئة البلد (1، علاوة الاستحقاق المطبقة في الصندوق بحسب فئة البلد (1، 20 سنة)

<sup>\*</sup> قبل الانتقال، طبق البنك الدولي للإنشاء والتعمير تكلفة التمويل المحسوبة على سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن أيضا على قروض اليورو والجنيه الاسترليني المستوعبة للأساس. وبعد الانتقال سيُعرض هامش تمويل محدد محسوب على سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو.

	القروض المقوّمة باليورو ذات الهوامشر	، الثابتة (السؤال 13، من 10 إلى 12)
	الحالي	المستقبلي
هامش متغیر	سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر	سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر
هامش ثابت	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير
هامش ثابت	تكلفة التمويل المتوقعة المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير محسوبة على سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر*	تكلفة التمويل المتوقعة المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير محسوبة على سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر*
هامش ثابت	علاوة مخاطر السوق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	علاوة مخاطر السوق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير
هامش ثابت	العروص المواقق عليها قبل 1 يكير الحاق الماني 2019. علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	لم يوافق على قروض ذات هوامش ثابتة باليورو قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019 القروض الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2021: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير بحسب فئة البلد (ألف أو باء أو جيم أو دال) ومتوسط أجل الاستحقاق (من 8 سنوات إلى 20 سنة) القروض الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022: المنتج معلق

<sup>\*</sup> قبل الانتقال، طبق البنك الدولي للإنشاء والتعمير تكلفة التمويل المحسوبة على سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن أيضا على قروض اليورو والجنيه الاسترليني المستوعبة للأساس. وبعد الانتقال سيُعرض هامش تمويل محدد محسوب على سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو.

القروض المقومة بحقوق السحب الخاصة ذات الهوامش المتغيرة (السؤال 13، من 13 إلى 15)				
المستقبلي	الحالي			
الأسعار الخالية من المخاطر المرجحة بحقوق السحب الخاصة للمعاملات بالدولار الأمريكي والجنيه الاسترليني والين الياباني بالإضافة إلى هامش التسوية الموصى به من لجنة الأسعار المرجعية البديلة والجمعية الدولية للمبادلات والمشتقات، وسعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر لمعاملات اليورو، وسعر الفائدة	أسعار الفائدة السائدة بين المصارف المرجحة بحقوق السحب الخاصة على مدى 6 أشهر	هامش متغیر		
السائد بين مصارف شنغهاي باليوان الصيني على مدى 6 أشهر				
الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	الهامش التعاقدي المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير	هامش ثابت		
تكلفة التمويل الفعلية المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير محسوبة بالأسعار لأجل	تكلفة التمويل الفعلية المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير محسوبة على سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر	هامش متغير		
القروض الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019: علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير للبلدان من الفئة ألف (متوسط أجل الاستحقاق من 18 إلى 20 سنة) القروض الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و31 ديسمبر/كانون الأول 2021: لم يوافق الصندوق على أي قروض مقوّمة بحقوق السحب الخاصة بعد 1 يناير/كانون الثاني 2019: القروض الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2012: المتج معلق	علاوة الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير بحسب فئة البلد (ألف أو باء أو جيم أو دال) ومتوسط أجل الاستحقاق (من 8 سنوات إلى 20 سنة)	هامش ثابت		



International Fund For Agricultural Development Via Paolo di Dono 44, Rome 00142, Italy E-mail: FCD\_Clientservices@ifad.org

### IFAD Statement of Account

Borrower : Ministry of Finance, Country SAMPLE

: PROJECT MOCK **Project Description** Country : REPUBLIC of SAMPLE : 200000xxxxxx Loan Number

: 15 000 000.00 (SAMPLE) Loan Amount

Loan Denomination Currency : USD Billing Date : 01-DEC-2021

Loan Terms : ORDINARY TERMS USD Ordinary Variable Rate Loan (USD) : USD

Payment Currency

Total Payable : 500 000.00 (SAMPLE) Email Distribution : MsX@sample.com

1 December 2021 9:01 AM Page 1 of 3



International Fund For Agricultural Development Via Paolo di Dono 44, Rome 00142, Italy E-mail: FCD\_Clientservices@ifad.org

### IFAD Statement of Account

Repayment Details Amounts are expressed in Loan Denomination Currency-USD

#### Overdue Amounts

Component Name	Amount Due	Amount Settled	Net Due
Main Interest	50 000.00 (SAMPLE)	50 000.00 (SAMPLE)	.00
otal	8	2	

#### **Current Due Amounts**

Component Name	Amount Due	Amount Settled	Net Due
Principal	480 000.00	.00	480 000.00
Main Interest	20 000.00	.00	20 000.00
Total			500 000.00

TOTAL PAYABLE (Overdue Amounts + Current Due Amounts):

USD 500 000.00 (SAMPLE)

#### Principal Transactions in Current Period and Previous Period

S.No	Type Type	Value Date	Booking Date	Currency	Amount	Currency	Amount
Principal							
Closing Balance of	Principal (Previous Per	riod)					2 500 000.00
Fransactions in Pr	evious Period						
Opening Balance of	Principal (Current Per	riod)					2 500 000.00
Principal Transact	tions in Current Perio	d					
	Disbursement	11-JUN-2021	15-JUN-2021	USD	500 000.00	USD	500 000.00
	Disbursement	30-SEP-2021	04-OCT-2021	USD	250 000.00	USD	250 000.00
Closing Balance of	Principal	,	90 00	7	10 00	Sec.	3 250 000.00

Spreads applicable for current billing period: please refer to https://www.ifad.org/en/financial-products-and-terms

Page 2 of 3 1 December 2021 9:01 AM



International Fund For Agricultural Development Via Paolo di Dono 44, Rome 00142, Italy E-mail: FCD\_Chentservices@ifad.org

#### IFAD Statement of Account

#### Dear Sir / Madam,

Enclosed is a Statement of Account showing Ioan transactions, repayments of principal and or interest / service charges computed to the current billing date of 01-DEC-2021.

As per IFAD's billing procedures, IFAD allows the borrower 30 days from the Billing Due date within which to effect the repayment (repayment grace period). As such, please arrange for payment on or before 30-DEC-2021

DEPOSITORY BANK DETAILS	: Federal Reserve Bank of New York 33 Liberty Street New York, NY USA Federal Reserve Routing: FW
BIC	:XXX
IBAN	f
ACCOUNT NUMBER	: хохххуууу
REFERENCE ID	: 000xx000-200000xxxxxx-USD 01-DEC-2021
IMF Exchange Rates Available as of 01-DEC-2021 USD / USD	: 10
Repayment Currency	: USD
Current Period Charges	
Principal Repayments:	: 480 000.00
Interest/Service Charges	: 20 000.00
Adhoc Charges	: .00
Amounts due in current billing period	: 500 000.00
PRIOR PERIOD OVERDUE CHARGES	
Amounts remaining unsettled as at the due date of the last billing notice generation date	: .00
TOTAL PAYABLE	: USD 500 000.00

Payment received within the repayment grace period, being on or before the 30-DEC-2021 will ensure the exchange rate is guaranteed as per the billing statement and that no additional interest/service charges will be incurred.

Payments received after the repayment grace period, being after the 30-DEC-2021 will use the exchange rate available as at the value date of the payment; interest/service charges will be calculated from the billing due date to the value date of the repayment. Payments shall be deemed to be made as of the day on which the relevant financial institution credits the account of IFAD, or when all the necessary information is received from the Borrower to enable the Fund to correctly apply the Payment, whichever is the later.

#### Financial Controller's Division

Desc 2 of 2	I December 2021 9:01
Page 3 of 3	AM